



Distr.: Limited
24 May 2012
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ
الدورة السادسة والثلاثون
بون، ١٤-٢٥ أيار/مايو ٢٠١٢
البند ٤(د) من جدول الأعمال
البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
تقديم الدعم المالي والتقني

تقديم الدعم المالي والتقني

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١ - أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) علماً بالمعلومات التي قدمتها أمانة مرفق البيئة العالمية عن الدعم المالي المقدم من المرفق لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول)^(١).
- ٢ - وأحاطت الهيئة الفرعية علماً أيضاً "بالمبادئ التوجيهية لسياسات مرفق البيئة العالمية بشأن تمويل التقارير المحدثة لفترة السنتين للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ"^(٢) فيما يتعلق بإعداد التقارير المحدثة الأولى لفترة السنتين المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول.
- ٣ - وحثّت الهيئة الفرعية، وهي تستحضر الفقرة ٤١(د) من المقرر ٢/أ-١٧، الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على أن تقدم، حسب الاقتضاء، طلب الحصول على دعم لإعداد تقاريرها المحدثة الأولى لفترة السنتين إلى مرفق البيئة العالمية في الوقت المناسب.

(١) FCCC/SBI/2012/INF.7.

(٢) يمكن الاطلاع عليها في العنوان التالي

<http://www.thegef.org/gef/guideline/biennial_update_reports_parties_UNFCCC>.

٤- وأوصت الهيئة الفرعية بأن يطلب مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة إلى مرفق البيئة العالمية أن يتيح الدعم للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول من أجل إعداد تقاريرها المحدثة اللاحقة لفترة السنتين، بمراعاة كاملة لأحكام الفقرتين الفرعيتين ٤١(أ) و(هـ) من المقرر ٢/م-١٧.

٥- وكررت الهيئة الفرعية الطلب الذي وجهه مؤتمر الأطراف في الفقرة ٤٤ من مقرره ٢/م-١٧ إلى مرفق البيئة العالمية بأن يتيح في أقرب وقت ممكن من عام ٢٠١٢ الدعم للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي تُعدّ تقاريرها المحدثة لفترة السنتين، وذلك على أساس تغطية كامل التكاليف المتفق عليها.

٦- ودعت الهيئة الفرعية مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة تقديم معلومات مفصلة ودقيقة ومناسبة التوقيت وكاملة عن أنشطته المتعلقة بإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وفقاً للفقرة ١(ب) من المقرر ١٠/م-٢، بما في ذلك تقديم معلومات عن تاريخ الموافقة على تقديم التمويل وصرف المبالغ. ودعت الهيئة الفرعية أيضاً مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة تقديم المعلومات عن الموعد التقريبي لإنجاز مشاريع البلاغات الوطنية وعن الموعد التقريبي لتقديم البلاغات الوطنية إلى الأمانة، كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين.

٧- ودعت الهيئة الفرعية أيضاً مرفق البيئة العالمية إلى أن يقدم، في تقريره إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة، معلومات مفصلة ودقيقة ومناسبة التوقيت وكاملة عن أنشطته المتعلقة بإعداد التقارير الوطنية المحدثة لفترة السنتين، بما يشمل معلومات عن تاريخ الطلب والموافقة على التمويل وصرف المبالغ.

٨- وأشارت الهيئة الفرعية إلى قيام أحد الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بتقديم معلومات^(٣) عن تفاصيل التكاليف التي تكبدها، بما في ذلك المساهمات العينية، من أجل إعداد آخر بلاغ وطني له، وبشأن الموارد المالية التي تلقاها عن طريق مرفق البيئة لتلبية لطلب الهيئة الفرعية في دورتها الخامسة والثلاثين^(٤). ودعت الهيئة الفرعية سائر الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي لم تقدم ما لديها من آراء بشأن هذه المسألة إلى أن تفعل ذلك بحلول ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢. وطلبت من الأمانة تجميع تلك المعلومات في وثيقة متفرقات كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين.

٩- وشجعت الهيئة الفرعية مرفق البيئة العالمية، وفقاً للمقرر ٤/م-١٤، على أن يواصل، كأولوية قصوى، كفالة إتاحة ما يكفي من الموارد المالية لتغطية إجمالي التكاليف

(٣) FCCC/SBI/2012/MISC.7.

(٤) FCCC/SBI/2011/17، الفقرة ٣٩.

المتفق عليها التي تتكبدتها البلدان النامية الأطراف في امتثالها لالتزاماتها بموجب الفقرة ١ من المادة ١٢ من الاتفاقية.

١٠- وأوصت الهيئة الفرعية بأن يطلب مؤتمر الأطراف، في دورته الثامنة عشرة، إلى مرفق البيئة العالمية أن يقدم الأموال للدعم التقني من أجل إعداد التقارير المحدثة لفترة السنتين المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، على غرار الأموال التي يقدمها برنامج دعم البلاغات الوطنية، مع إدراك أن تكاليف هذا الدعم التقني لا تُخصم من الأموال المقدمة إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد تقاريرها المحدثة لفترة السنتين. وطلبت إلى مرفق البيئة العالمية أن يبلغ عن هذه المسألة في تقريره إلى مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة عشرة.

١١- ولاحظت الهيئة الفرعية بتقدير أنه قد ورد، حتى ٢٤ أيار/مايو ٢٠١٢، ما مجموعه ١٤٢ بلاغاً وطنياً أولياً، و٧٣ بلاغاً وطنياً ثانياً، وثلاثة بلاغات وطنية ثالثة، وبلاغ وطني رابع واحد من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول. ولاحظت الهيئة الفرعية أيضاً أن من المتوقع أن يقدم ٤٤ من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بلاغاتاً وطنية الثانية بنهاية عام ٢٠١٢.